



Bucaramanga, 09 de Octubre de 2012.

Señores
HONORABLE CONCEJO DE BUCARAMANGA
Ciudad

Atentamente me permito remitir a su despacho el informe relacionado con el ejercicio del Acuerdo Municipal 053 de Diciembre 10 de 2010, el cual tiene una modificación contenida en el Acuerdo Municipal 039 de 29 de Diciembre de 2011, sobre la Política Pública en materia de discapacidad.

Atentamente,

HENRY ARMANDO CARRIZALES CÉSPEDES
DIRECTOR GENERAL IMCUT

P/ELSA PALOMINO QUINTERO
SUBTECNICA IMCUT



El Instituto Municipal de Cultura y Turismo de Bucaramanga, cuenta con una planta física adecuada, con rampas y un ascensor al servicio de las personas en condición de discapacidad.

Además Instituto Municipal de Cultura y Turismo de Bucaramanga desde la Biblioteca Pública Municipal Gabriel Turbay dispone de la **SALA DE AUDIOVISUALES "QUINTILIO GAVASSA"** completamente dotada al servicio de las personas en condición de discapacidad.



Cuenta con Dos (2), cubículos amplios al servicio de la población con discapacidad visual (Invidentes y Bajos de Visión), donde se puede grabar, escuchar impidiendo el paso de ruidos exteriores, y tiflolibros al servicio de la población con Limitación Visual (Invidentes y Bajos de Visión), a través de la Sala "Préstame Tus Ojos".

SERVICIOS:

- Libros en escritura Braille, para personas invidentes, de 257 libros.
- Para la población con discapacidad visual tenemos al servicio los siguientes equipos:
 - Reading Edge
 - Allreader (Scanner)
 - Magnificador de Imagen (Bajos de Visión)
 - Grabadoras Cuatro Pistas (Casetes)
 - Víctor Reader (Cd)
 - Impresora en Braille – Versa Point Duo
 - Computador con Jouce- 9.0 (Software), con internet y Scanner Hp
- Préstame tus Ojos, a través de los estudiantes que prestan el servicio social y personal que desee prestar sus oficios al servicio del discapacitado visual, leyéndole, transcribiendo, tomando notas etc.
- Atender, las visitas guiadas dándoles la información detallada de los servicios prestados en la Sala de Audiovisuales.

HORARIO DE ATENCION AL PÚBLICO:

- Martes a Viernes: 7:45 am – 11:45 am / 2:15 pm – 5:45 pm
- Sábado: 8:15 am – 4:15 pm (Jornada Continua).
- Coordinador **GABRIEL TARAZONA ORTEGA** funcionario IMCUT

EQUIPOS ENTREGADOS POR EL INCI EN COMODATO

El Instituto Nacional para Ciegos INCI, entregó en comodato al Instituto Municipal de Cultura “IMCT” una serie de equipos electrónicos al servicio de la población en condición de discapacidad Visual (invidentes y bajos de Visión).

- **IMPRESORA BRAILLE (VERSA POINT DUO)**
- **READING EDGE**
- **GRABADORAS CUATRO PISTAS (CASETES)**
- **MAGNIFICADOR DE IMAGEN**
- **LECTOR DE LIBROS EN CD (READER VÍCTOR)**
- **LIBROS EN BRAILLE**
- **LICENCIA JAWS (software)**

IMPRESORA BRAILLE (VERSA POINT DUO)



Es una impresora horizontal, cuya impresión es en braille, se trabaja con un programa llamado DUXBURY, se encuentra en comodato.

READING EDGE



Reading Edge es una máquina compacta y de reducidas dimensiones. Su peso, 9 kilos, la hace fácil de transportar. En un solo aparato integra todos los elementos básicos de lectura: escáner, software de reconocimiento óptico de caracteres y sintetizador de voz. Lee con voz sintetizada cualquier documento impreso, con el volumen, entonación y velocidad que el usuario desee. Puede hacerlo en siete idiomas (español, inglés, francés, alemán, italiano, noruego y sueco), utilizando la correspondiente tarjeta de memoria insertable, del tamaño de una tarjeta de crédito.

Edita textos en braille (el código de lectoescritura braille es esencial para la autonomía personal de los ciegos), y los imprime si se conecta a una impresora braille. Los textos leídos y almacenados en memoria pueden conservarse acoplado a la máquina un magnetófono de cassette, o transfiriéndolos a la memoria de un ordenador personal.

Esta máquina se dirige preferentemente a usuarios que no trabajen con ordenadores personales, y es muy fácil de manejar: todas las teclas están dotadas de voz, de modo que informan automáticamente al usuario de su función. La colocación de los documentos en el escáner es también muy sencilla, tanto si se trata de hojas sueltas, como de revistas o libros. No hay que preocuparse de la orientación de la página: la máquina detecta si el documento tiene varias columnas y las lee en orden, descartando automáticamente los gráficos e ilustraciones.

Grabadoras Cuatro Pistas (Casetes)



Es una máquina que graba el ambiente y la voz del limitado visual, divide el casete en cuatro compartimientos, dándole mayor tiempo de grabación. Por el lado A (Quedan las pistas 1 y 3), y por el lado B (Quedan las pistas 2 y 4). Las revoluciones con que graba este material es diferente a una grabadora normal, por lo tanto el material grabado en cuatro pistas solo se puede escuchar en estas grabadoras cuatro pistas.

Una obra literaria grabada en este sistema, se les llama "Libros Hablados", hay obras como la sagrada Biblia, se encuentran en 24 casetes.

Actualmente se utiliza el Reader Víctor, ya que se utiliza Cd describible.

Con ayuda de este equipo, todo limitado visual puede leer las obras literarias o científicas grabadas en los modernos centros de producción literaria para ciegos.

MAGNIFICADOR DE IMAGEN



En sus muy diversas versiones, es un equipo indispensable para que la persona de baja visión pueda acceder a la información y al goce pleno de su vida en sociedad.

Un magnificador de imagen es un equipo dotado de una cámara de ampliación que proyecta la imagen del objeto capturado a una pantalla, con el fin de que la persona de baja visión pueda observarlo en todo su esplendor. Para ello, según la capacidad visual de cada persona y su enfermedad específica, el magnificador de imagen permite a su usuario modificar contraste, color, agudeza, brillo y foco, de acuerdo con sus propias necesidades.

Su diseño permite no sólo la lectura de periódicos, libros, revistas, etc., sino que también brinda al usuario la posibilidad de escribir cartas, cheques o cualquier documento, así como la de identificar todos los objetos necesarios para la realización de las tareas del hogar y de su labor manual o intelectual preferida. Para las personas de la tercera edad, el uso del magnificador significa recuperar su capacidad visual para la realización de muchas tareas y con ella su independencia.

Existen diferentes modelos para cada necesidad específica, que van desde equipos portátiles, hasta equipos que pueden conectarse a un Computador para el uso del mismo en todas sus funciones.

LECTOR DE LIBROS EN CD (Reader Víctor)

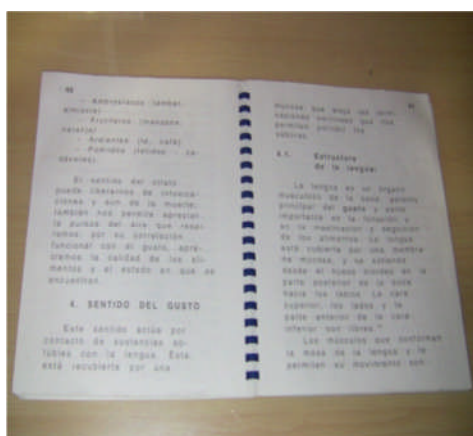


Con ayuda de este equipo, todo limitado visual puede leer las obras literarias o científicas grabadas en los modernos centros de producción literaria para ciegos.



Como es sabido, para garantizar el acceso del limitado visual a la cultura, existen centros dedicados a realizar grabaciones de literatura (Libro hablado) para personas ciegas. Tales grabaciones ya no se hacen en casetes, sino en CDS lo que permite una sustancial reducción de costos por su mayor capacidad de almacenamiento. Ahora bien; estos CDS son grabados utilizando el Formato Daisy "Digital Audio-based Información System), especialmente diseñado a nivel mundial para la lectura de libros destinados a ser usados por personas ciegas, cuyo objeto es permitirle al Limitado visual la lectura rápida, confortable y directa de una obra bibliográfica. Tales CDS con obras bibliográficas en formato Daisy, deben ser reproducidos en lectores especiales denominados lectores Daisy, cuya función consiste en permitirle al usuario la consulta cómoda y rápida del texto grabado. Así, el usuario ciego puede leer el libro por páginas, por párrafos, por capítulos, puede ir directamente a una determinada página, puede subrayar los pasajes de su interés y en general, manipular el libro (CD) como lo hace una persona vidente.

LIBROS EN BRAILLE



El Braille es el método de lecto escritura que utilizan las personas ciegas. Es el primer modo de escritura autónoma para quienes carecen de visión, como el lápiz y el papel para las personas con vista. Aunque coexisten diversos sistemas de lectura, el braille es el preferido por muchos lectores ciegos porque les permite utilizar su propia voz interna, y de esa manera establecer un contacto más directo con el texto. En una época regida por los desarrollos tecnológicos, Tiflolibros ofrece a sus usuarios la posibilidad de acceder a las más variadas lecturas por medios informáticos y también en sistema Braille. El sistema tradicional de lectura táctil se ve favorecido por avances técnicos que hoy aseguran mayor calidad y velocidad en el proceso de impresión.

La Biblioteca Tiflolibros ofrece libros en archivos de texto que sus miembros, personas con discapacidad visual, escuchan en sus computadoras parlantes. Las obras incorporadas a Tiflolibros que se publican en el catálogo como libros corregidos, es decir que no tienen errores de tipeo o escaneo pueden grabarse en audio o también imprimirse en sistema braille, si el lector lo solicita.

La sala "Préstame Tus Ojos" cuenta con aproximadamente 257 libros en braille, unos están e braille-Tinta, para que una persona vidente pueda ayudarle al discapacitado su lectura.



Este Equipo que se encuentra en la Sala de Audiovisuales es propiedad del INCI y se encuentra en calidad de comodato.

JAWS



Mediante este software, unido a la tarjeta de sonido de cualquier computador, toda persona sordociega o con baja visión puede utilizar el computador para estudiar y trabajar en las mismas condiciones que una persona vidente.

JAWS informa automáticamente al usuario sobre cualquier modificación del estado de la pantalla, para garantizarle un absoluto control de la misma. De esta manera JAWS le permite a la persona sordociega el empleo de la gran mayoría de aplicaciones de texto, desde simples procesadores de texto hasta complicados programas de base de datos, hojas de cálculo y navegación en Internet.

Las funciones de lectura permiten al usuario escoger la forma de leer, ya sea toda la pantalla, párrafos, oraciones, palabras y letras, con la velocidad, volumen, entonación y detalles deseados en seis idiomas distintos (español, alemán, inglés, francés, italiano y portugués).

Mediante la función de eco del teclado, el sistema de voz también puede ser utilizado como ayuda de escritura y corrección, volviendo acústico el teclado, pues lee en voz alta la letra, palabra, línea u oración que el limitado visual acaba de escribir. Por ello, JAWS es el software lector de pantalla más poderoso, desarrollado particularmente para el trabajo con Windows, Internet y demás aplicaciones populares.

Con la tecnología JAWS la persona sordociega puede desempeñarse en su educación y en el mundo laboral en las mismas condiciones que una persona vidente, empleando el computador con programas de E-mail, Procesadores de texto, Hojas de cálculo, Bases de Datos, Programas de presentación, etc.

Con JAWS también se puede navegar en Internet. Cuando esté usando el Explorador de Internet, que viene incluido en el CD del programa, la persona sordociega puede leer páginas Web como si fueran documentos elaborados en cualquier procesador de texto.

EQUIPOS ADQUIRIDOS POR EL IMCUT

El IMCUT dispone de dos (2) ALLREADER (ESCANER) de suma importancia para los estudiantes y población en condición de discapacidad visual, igualmente 20 regletas metálicas americanas con respectivo punzón para dictar talleres de electro-escritura del aprendizaje del sistema braille en forma gratuita.

MÁQUINA INTELIGENTE DE LECTURA “ALLREADER”



Con esta máquina de lectura desarrollada por la Fundación Ver, todo limitado visual podrá leer cualquier documento impreso o digitalizado sin necesidad de tener conocimientos de informática y por supuesto, sin ayuda de otra persona.

ALLREADER es un dispositivo independiente del computador, que integra en una única unidad, las funciones de un Scanner profesional, un poderoso sistema de software para diversas aplicaciones, un Sintetizador de voz, una unidad de CD, dos puertos USB, un reproductor Daisy y un Reproductor de Medios Digitales. Con estas propiedades, ALLREADER es la solución integral, más eficiente y profesional que exista en el mercado mundial, con el cual toda persona limitada visual puede hacer posible su sueño de total independencia en la lectura de toda clase de documentos impresos o digitalizados. Su función consiste en leer con una voz clara, con perfecta melodía y entonación natural en los idiomas Inglés, francés, español y Alemán, todos los documentos impresos (Libros, revistas, etc.) o digitalizados (Archivos de texto), así como los documentos Daisy

CARACTERÍSTICAS EN LA DIGITALIZACIÓN DE DOCUMENTOS IMPRESOS

Se coloca el texto sobre el vidrio del escáner, y se presiona el botón de Scanner y el texto le será leído en tan solo 30 segundos. Si el limitado visual coloca el texto al revés, el ALLREADER orienta automáticamente el texto o informa que la página está en blanco. Los profesionales pueden modificar parámetros como resolución, contraste, brillo, número de columnas, tamaño del documento, formato deseado para el documento, idioma del documento, etc.

PIZARRAS Y REGLETAS BRAILLE



Elemento necesario para el aprendizaje y manejo de la escritura braille. Ideal para el perfecto dominio de braille con buena velocidad y el marcado del punto de gran calidad.

Durabilidad, calidad y confort en la escritura del sistema braille
Pizarras y regletas tipo americano de cuatro líneas y 40 ó 30 celdas por línea.

Actualmente contamos con 20 regletas y con su respectivo punzón, propiedad del Instituto Municipal de Cultura y Turismo de Bucaramanga, la utilizamos para el servicio del personal que se capacita en el aprendizaje de la **“Escritura del Lenguaje Braille”**. Esta capacitación al público en general en forma gratuita, va dirigida a personal con esta clase de discapacidad, padres de familia, profesores, funcionarios, estudiante etc.



ACTIVIDADES REALIZADAS Y APOYADAS POR EL IMCUT.

1. Identificar y divulgar la oferta de servicios artísticos y culturales de las personas con discapacidad (niños, jóvenes y adultos) y de las organizaciones de personas con discapacidad.
2. Facilitar el acceso de las Personas con discapacidad (niños, jóvenes y adultos) y sus organizaciones a la formación musical y formación artística (pintura, teatro, baile, etc) en el IMCT.
3. Establecer convenios con cajas de compensación e instituciones especializadas para la atención cultural de las personas con discapacidad.
4. Realizar actividades de difusión al aire Libre: Viernes cultural, recrearte, Mingas Veredales (Programa que destaca a la comunidad campesina y las personas con discapacidad en lo cultural y musical, Celebración Mes de la discapacidad con la participación de los diferentes grupos y organizaciones de artistas con discapacidad, en los diferentes barrios de la ciudad con actividades artístico culturales.
5. Facilitar el préstamo de espacios en el IMCT para actividades específicas relacionados con la discapacidad. Auditorio "Pedro Gómez Valderrama": capacidad 368 personas, sala de conferencias (capacidad 90 personas), salas Santander I y II (capacidad 50 personas cada una.)
6. Promoción de la escritura a través de talleres de Escritura Creativa (programa dirigido a las personas con discapacidad que les interese incursionar en la literatura (poesía, cuento y ensayo).



7. Promocionar la lectura y escritura de las personas con discapacidad visual, a través de las ayudas técnicas y tecnológicas existentes en la sala de audiovisuales del IMCT, y servicio social de alfabetización.
8. Proveer de ayudas técnicas y material pedagógico a los centros culturales, artísticos y bibliotecas municipales, que garantice el acceso de la información a las personas con discapacidad (según tipo de discapacidad).
9. Proveer de ayudas técnicas, tecnológicas, equipos, material pedagógico a los centros culturales, artísticos, biblioteca municipal, y satélites que garantice el acceso de la información a las personas con discapacidad (según tipo de discapacidad).
10. La sala de audiovisuales cuenta con una persona invidente quien coordina los programas de la Sala “Préstame tus Ojos” a la Población en condición de discapacidad visual (invidentes y bajos de visión), con asesoría, talleres, y prestamos de equipos electrónicos antes mencionados.
11. El IMCUT, apoyó el proyecto de formación artística y cultural de la escuela taller para ciegos, proyecto denominado “Descubriendo y formando Artistas con discapacidad Visual”, a través del Programa Municipal de Concertación Proyectos.
12. Se apoyó la “Primera muestra Artística y Cultural por una sociedad incluyente” por parte de la Corporación Alegría, cuyo objeto es impulsar las diferentes expresiones Artísticas de las personas en condición de discapacidad de al ciudad, a través del Programa Municipal de Concertación Proyectos.
13. Dentro del consejo Municipal de Cultura, existe un representante por el área de discapacidad, el Señor Hernán Gómez, actual director de la escuela taller para Ciegos.
14. Se han realizado dos (2) talleres en el año 2012, sobre aprendizaje de lecto escritura Sistema Braille, uno en el mes de enero y otro en el mes de septiembre, para la población en condición de discapacidad visual, núcleo familiar profesores estudiantes y comunidad en general.
15. En el mes de Abril se realizó el taller denominado Lenguaje de señas para la población en condición de discapacidad auditiva, núcleo familiar profesores estudiantes y comunidad en general.
16. Se está realizando en convenio con la escuela taller para ciegos un diplomado “Talleres especializados en el Manejo de Área Tiflológica para la formación y apoyo de personas en condición de discapacidad visual”.
17. En el mes de Septiembre la Coordinadora del Programa Sala “Préstame tus Ojos”, dentro de la descentralización y socialización del servicio a la población en condición de discapacidad visual coordinó la visita de estudiantes en condición de discapacidad COLEGIO HUMBERTO GOMEZ NIGRINIS.

1. Se invitó a las instalaciones del IMCUT sala de Música los estudiantes en condición de discapacidad cognitiva y múltiples colegio integrado CENID para una visita guiada por las instalaciones de la BPMGT, dándole a conocer los Servicios gratuitos del IMCUT.



SALA DE AUDIOVISUALES



